

ФОРМИРОВАНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНО ЗНАЧИМЫХ ЦЕННОСТНЫХ ДЕТЕРМИНАНТ У СТУДЕНТОВ МЕДИЦИНСКОГО УНИВЕРСИТЕТА В УСЛОВИЯХ БИЛИНГВИЗМА

Заболотная С.Г.¹, Коровина И.А.¹, Хабарова Т.С.¹

¹ФГБОУ ВО «Оренбургский государственный медицинский университет» Министерства здравоохранения Российской Федерации, Оренбург, e-mail: zabolotnaya56rus@yandex.ru

Становление личности современного высококвалифицированного врача невозможно без осознания и присвоения студентами медицинского университета профессионально значимых ценностей, поскольку именно гуманистическая направленность характеризует основу профессиональной деятельности врача. Высшая медицинская школа сегодня – это образовательное пространство, создающее условия для формирования нравственно зрелой личности будущего врача. В статье рассматривается возможность формирования профессионально значимых ценностных детерминант у студентов медицинского университета в условиях билингвизма. Создаваемые в медицинском вузе условия билингвизма, прежде всего на занятиях по иностранному и латинскому языкам, ориентированы на развитие и совершенствование качеств личности будущего профессионала в области медицины. Авторы считают, что формирование профессионально значимых ценностных детерминант у студентов медицинского университета подразумевает сочетание как классических, так и инновационных возможностей медицинского образования. В статье отмечается, что процесс формирования профессионально значимых ценностных детерминант у студентов медицинского университета подразумевает направленность личности на борьбу за жизнь и здоровье граждан, стойкий интерес к будущей профессиональной деятельности. Проведенное исследование подтверждает результативность используемых авторами педагогических технологий, а также средств и способов формирования профессионально значимых ценностных детерминант у студентов медицинского университета в условиях билингвизма для успешной и эффективной реализации будущей профессиональной деятельности по профилактике здоровья и сохранению жизни людей.

Ключевые слова: ценностные детерминанты, студенты, медицинский университет, условия билингвизма, иностранный и латинский языки.

THE FORMATION OF PROFESSIONALLY IMPORTANT VALUABLE DETERMINANTS IN MEDICAL UNIVERSITY STUDENTS UNDER BILINGUAL CONDITIONS

Zabolotnaya S.G.¹, Korovina I.A.¹, Khabarova T.S.¹

¹ Orenburg State Medical University, Orenburg, e-mail: zabolotnaya56rus@yandex.ru

The formation of the personality of a modern highly qualified doctor is impossible without the awareness and appropriation of professionally significant values by medical university students. Since it is the humanistic orientation that characterizes the basis of a doctor's professional activity. The Higher Medical School today is an educational space that creates conditions for the formation of a morally mature personality of a future doctor. The article considers the possibility of forming professionally significant value determinants among medical university students in the conditions of bilingualism. The conditions of bilingualism created at the medical university, primarily in classes of Foreign and Latin languages, are directed to the development and enrichment of the qualities of a personality of the future professional in the field of medicine. The authors believe that the formation of professionally significant value determinants among medical university students involves a combination of both traditional and innovative resources of medical education. It is noted in the article that the process of formation of professionally significant value determinants among medical university students is characteristic of the desire of a person to fight for the life and health of people, a steady interest in future professional activity. The conducted research confirms the effectiveness of the pedagogical technologies used by the authors, as well as the means and methods of forming professionally significant value determinants among medical university students in conditions of bilingualism for the successful and effective implementation of future professional activities on preventive health care and sustaining life.

Keywords: valuable determines, students, medical university, bilingual conditions, Foreign and Latin languages.

Состояние здоровья населения отражает тенденции экономического развития Российской Федерации. За последнее время наблюдается рост заболеваемости. Вследствие этого особое значение приобретает проблема улучшения профилактики заболеваемости, укрепления здоровья и повышения продолжительности жизни граждан России. В данной ситуации особую значимость приобретает задача по подготовке высокопрофессиональных, компетентных специалистов в области медицины. В культурологической доктрине становление будущего специалиста в области медицины рассматривается как воспитание человека культуры, духовной и высоконравственной личности. Актуальность предоставленного тезиса подтверждается рядом нормативных документов: Распоряжениями Правительства РФ: «Стратегия развития воспитания в Российской Федерации на период до 2025 года»; «О стратегии развития здравоохранения Российской Федерации на период до 2025 года»; Государственной программой Российской Федерации «Развитие образования», а также Указом Президента РФ «О национальных целях развития Российской Федерации на период до 2030 года» [1].

Высшее медицинское образование всегда занимало особое место в системе профессионального образования, поскольку подготовка высококвалифицированных специалистов в области медицины влияет непосредственно на самые высшие ценности человеческого бытия: здоровье и жизнь человека [2]. Именно человек, его здоровье и жизнь являются объектом деятельности врача, что составляет главный принцип гуманизма. Следовательно, основу профессиональной деятельности врача составляет, прежде всего, гуманистическая направленность его личности. Медицинское образование, в свою очередь, в равной степени направлено на профессиональное и личностное становление будущего специалиста в области медицины. Принципиальным отличием современной парадигмы образования в медицинском вузе являются условия билингвизма с опорой на духовно-нравственные ценности, такие как милосердие, человеколюбие, сострадание, справедливость, совесть, честь, достоинство, убежденность и вера в добро и нравственное стремление к исполнению профессионального долга.

Условия билингвизма, создаваемые в вузе, ориентированы на развитие и совершенствование качеств личности будущего врача. Условия билингвизма в медицинском вузе дают возможность интегрировать знания, полученные в процессе изучения профессионально ориентированной терминологии в курсе латинского языка, при работе с иноязычными аутентичными текстами медицинской направленности [3]. Билингвальная образовательная среда, по своей сути, обладает синергическим эффектом. Суть этого эффекта состоит в том, что дисциплина «Латинский язык», реализуя профессиональную направленность обучения в медицинском университете, ориентирована на повышение

мотивации к профессиональной подготовке именно в высшей медицинской школе, а дисциплина «Иностранный язык» способствует становлению образа «Я – будущий врач», осознанию собственного «Я», рефлексии. Билингвизм как педагогическое явление создает основу для изучения медицинской терминологии в медицинском университете, с одной стороны, с другой же – является базой для использования профессиональной терминологии в последующей медицинской деятельности в области здравоохранения [4]. Он нацелен на формирование иноязычной коммуникативной компетенции у студентов медицинского вуза и тем самым обеспечивает возможность пользоваться иностранным языком для реализации адекватного профессионального общения.

Анализ научной литературы и собственный опыт позволяют нам рассматривать билингвизм как ценностный лингвистический феномен владения двумя языками для реализации эффективной и адекватной коммуникации в рамках диалога культур, т.е. это возможность, способность и готовность личности владеть двумя языками и умение осуществлять с их помощью успешную коммуникацию.

В своем исследовании по формированию профессионально значимых ценностных детерминант у студентов медицинского университета мы опирались, в том числе, и на тот обширный фонд знаний, который накоплен педагогической наукой. Нацеленность высшего профессионального образования на формирование гуманистических ценностей, составляющих основу высшего медицинского образования, представлена в исследованиях Т.Л. Бухариной, А.В. Кирьяковой, Н.В. Кудрявой, В.А. Ядова. Концептуальные идеи аксиологического подхода, являющегося связующим элементом между познавательным и практическим отношением к миру, рассматриваются в научных трудах И.Б. Котовой, В.А. Слестёнина, Г.И. Чижаковой и др. Вопросы включения в педагогический процесс таких психолого-педагогических явлений, как ценности, мотивы, личностные смыслы деятельности и идеалы, занимались Б.С. Братусь, И.С. Кон, Л.М. Митина. Определенные аспекты влияния изучения иностранных языков на формирование нравственно зрелой, гуманистически развитой личности находят свое отражение в работах И.Л. Бим, И.А. Зимней, Н.Д. Гальсковой и Н.И. Гез. Проблемы билингвизма отражены в исследованиях К.Х. Ханазарова, В.А. Аврорина и др.

Цель исследования заключается в теоретическом обосновании и экспериментальной проверке стратегии формирования профессионально значимых ценностных детерминант у студентов медицинского университета в условиях билингвизма. Цели исследования определили необходимость постановки и решения следующих задач: уточнить педагогическую сущность понятия «профессионально значимые ценностные детерминанты студентов медицинского университета»; провести диагностический анализ ценностных

ориентаций и уровня сформированности профессионально значимых ценностных детерминант у студентов медицинского университета.

Материал и методы исследования. Методологическую основу составили фундаментальные положения теории ценностей, теории деятельности, а также теории личности. В настоящем исследовании мы использовали совокупность комплементарных качественных и количественных методов: теоретических (анализ научной литературы и обобщение педагогического опыта); эмпирических (опрос, наблюдение, анкетирование); статистических (статистическая обработка, ранжирование).

Результаты исследования и их обсуждение. Ключевое место в нашей работе занимало исследование аксиологического компонента формирования профессионально значимых ценностных детерминант у студентов медицинского университета. Диагностический анализ ценностных ориентаций студентов медицинского университета и уровня сформированности профессионально значимых ценностей показал, что 25,7% студентов не обладают достаточными знаниями об особенностях будущей профессии; 28,4% не видят возможности «применения» ценностных детерминант в своей будущей профессиональной деятельности. Ввиду того что ценностные детерминанты студентов медицинского вуза находятся в стадии формирования с ориентацией на дальнейшее развитие, мы предприняли попытку выявить и рассмотреть иерархию ценностей, разделяемых личностью будущего специалиста в области здравоохранения [5]. Экспериментальная работа показала, что в ядро наиболее значимых терминальных ценностей студентов медицинского вуза входят такие ценности, как: «здоровье», «интересная работа», «активная жизнь», «профессиональная самореализация», «познание», «развитие»; среди инструментальных ценностей студенты выделяют: «ответственность», «гуманность», «терпимость», «чуткость», «искренность». В качестве главной терминальной ценности 92,7% студентов отмечают «здоровье» (как свое, так и других людей); среди инструментальных ценностей: «терпимость» – 82%, «ответственность» – 77% (опросник ценностей по М. Рокичу, авторский опросник).

Таким образом, необходимо подчеркнуть, что в целом полученные данные (согласно анализу терминальных, и инструментальных ценностей) свидетельствуют о направленности студентов на медицинскую деятельность [2].

Однако стоит отметить, что на констатирующем этапе мы выявили преобладание прагматических целей. Мы объясняем это отсутствием у студентов медицинского вуза отчетливого ценностного представления о своем профессиональном будущем в области здравоохранения. В ходе работы были созданы педагогические условия билингвизма, позволившие проследить динамику процесса формирования профессионально значимых ценностных детерминант у студентов медицинского университета [6]. Использование

ценностных личностно ориентированных, проблемно-ситуационных и творческих задач дало возможность обеспечить эффективные условия билингвизма. Данные виды работ направлены на успешное формирование и развитие навыков, способствующих осмыслению и присвоению студентами ценностных детерминант будущей профессиональной деятельности.

Дисциплины «Иностранный язык» и «Латинский язык», изучаемые на первом курсе медицинского вуза, входят в цикл гуманитарных дисциплин. Конечная цель изучения иностранного и латинского языков в медицинском вузе заключается в формировании иноязычной коммуникативной компетенции и терминологической грамотности, необходимых для реализации успешного профессионального общения с коллегами и пациентами [2]. С первого практического занятия по дисциплине «Латинский язык» начинаются приобщение студентов медицинского вуза к ценностям терминологии морфологических и клинических дисциплин, фармацевтической терминологии и основам общей рецептуры, погружение в возможности среды профессионального общения. Дисциплина «Иностранный язык» ориентирована на общее и профессиональное развитие личности студента медицинского университета, его жизненные интересы, мотивы, планы и перспективы. Для успешной реализации цели исследования авторами был разработан спецкурс «Формирование терминологической грамотности студентов медицинского вуза в условиях билингвизма», направленный на более детальную конкретизацию ценностных представлений студентов университета о будущей профессиональной деятельности в области здравоохранения. В рамках спецкурса была использована интеграция гуманитарных, информационных и имитационных технологий. Сочетание приемов различных технологий направлено на решение целого ряда практико-ориентированных задач с возможностью поиска, оценки, отбора и проектирования различных способов профессиональных действий, составляющих ценностную матрицу деятельности.

Методическое обеспечение изучаемого педагогического процесса на занятиях в аудитории и вне ее подразумевало работу с аутентичными текстами и упражнениями, имеющими профессиональную направленность, активизацию личностного компонента в восприятии латинских афоризмов и крылатых выражений, написание рецензий, аннотаций и эссе на иностранных языках, участие студентов в лекторских группах, выступление на конференциях, выполнение профессионально-творческих заданий [7]. Средствами педагогического сопровождения являются:

– как можно более раннее привлечение студентов к участию в конкурсах, круглых столах, брейн-рингах и форумах: «Врачи-филантропы», «Медицинские династии ОрГМУ», «Гуманистические идеи Гиппократ в клятве российского врача», «Нравственные принципы медицины в поэзии древних», «My future profession is to help people», «Alexander Fleming –

father of antibiotics», «Волонтерское движение студентов-медиков в России и Великобритании», «Беречь и развивать благородные традиции медицины», а также ежегодной межвузовской билингвальной монотематической конференции «Актуальные аспекты интеграции медицины, языка и культуры», что способствует осуществлению преемственности в присвоении гуманитарных ценностей общечеловеческой культуры и становлению аксиологических доминант;

– расширение и укрепление связей с учреждениями здравоохранения города и области посредством участия студентов в работе волонтерских центров, направленных на воспитание у будущих специалистов в области здравоохранения чуткости, гуманности, отзывчивости, милосердия, сострадания, т.е. тех ценностей, которые студенты выделяют в качестве необходимых для деятельности врача; формирование активной жизненной позиции, а также обогащение социального опыта для эффективной проекции профессионального будущего.

Первоначально именно проектная технология была выбрана в качестве базовой из-за непосредственной связи гнозиса с праксисом, т.е. с выполнением творческих практико-ориентированных и профессионально ориентированных проектов. В рамках реализации двух дисциплин и спецкурса, помимо раскрытия тем, предложенных преподавателем, студенты также являлись инициаторами проектов, участвуя в разработке идеи, формулировании темы, планировании хода проекта и прогнозировании результатов при непосредственном педагогическом руководстве преподавателя. Среди тем, предложенных студентами, особое место занимают темы морального долга, гуманистической направленности, ценностей будущей профессии («Верность профессии врача в истории моей семьи», «Врачи-писатели», «Н.М. Амосов – *vivere est militare*», «Лингвистическое отражение пандемии COVID-19 в английском языке»). Исследовательские проекты студентов лечебного, педиатрического и фармацевтического факультетов: «Специфика современной терминологии в медицине», «Шотландский “оренбуржец” доктор Каррик», «Мифология в анатомической терминологии», «Нравственные принципы медицины из глубины веков», «Н.И. Пирогов» – имели значительный резонанс и получили высокую оценку студентов. При подготовке проекта обязательными были работа с первоисточниками, консультации с преподавателем, а также обсуждение промежуточных результатов. Результаты своей работы над проектом студенты представляли в виде постера, презентации, сообщения, видеофильма, пособия, брошюры, блога. Проект «Оренбургский медицинский университет: от прошлого к будущему» завершился разработкой и проведением в музее истории ОрГМУ экскурсии на русском и английском языках. В условиях пандемии студентами была подготовлена виртуальная экскурсия. Несомненно, что весь комплекс мер, разрабатываемый преподавателями кафедры

иностранных языков ОрГМУ, направлен на присвоение студентами медицинского вуза профессионально значимых ценностей.

Таким образом, профессионально значимые ценностные детерминанты у студентов медицинского университета мы трактуем как устойчивые представления и убеждения студента о важности и значимости его деятельности с целью оказания медицинской помощи для блага другого человека. Профессионально значимые ценностные детерминанты у студентов медицинского университета характеризуются стремлением личности бороться за здоровье других людей, стойким интересом к будущей профессиональной деятельности; знанием основ медицинской и фармацевтической терминологии; направленностью на интеллектуальное и эмоциональное усвоение таких терминальных ценностей, как «человек», «здоровье», «жизнь». Отношение к себе и к другим людям как к ценности дает возможность студентам принимать взвешенные профессионально ориентированные решения и брать ответственность за полученные результаты по сохранению жизни и поддержанию здоровья граждан. Это послужило качественным показателем формирования профессионально значимых детерминант посредством воспитания у студентов чувства сопричастности к профессиональному медицинскому сообществу, гордости за выбранную профессию.

На заключительном этапе работы мы реализовали проверку сформированности профессионально значимых ценностных детерминант у студентов медицинского университета в условиях билингвизма. Развитие познавательного интереса и практико-ориентированной активности, формирование устойчивой потребности в самостоятельном конструировании профессионально направленной деятельности способствовали формированию профессионально значимых ценностных детерминант у студентов медицинского университета. За время проведения данного исследования студенты медицинского университета продемонстрировали способность к поиску, оценке, отбору и присвоению ценностей будущей профессиональной деятельности. Результаты проведенного исследования мы подвергли математической обработке. Полученные показатели свидетельствуют об изменении характера ценностных детерминант у студентов медицинского университета в том, что касается получения медицинского образования, в представлениях об особенностях профессиональной деятельности врача. На формирующем этапе исследования 78% студентов выразили уверенность в том, что хотят стать профессиональными врачами и работать в сфере практического здравоохранения. На 29% увеличилось число студентов, обогативших свои знания сведениями о нравственных качествах выдающихся врачей.

Заключение. Результаты проведенного исследования показывают, что создаваемые в медицинском вузе условия билингвизма в полной мере способствуют формированию профессионально значимых ценностных детерминант у студентов, ориентируя будущих

врачей на присвоение общечеловеческих и профессиональных ценностей. Внедрение результатов проведенного исследования показывает свою эффективность в формировании профессионально значимых ценностных детерминант, подготовке и воспитании нравственно зрелой личности будущего специалиста в области здравоохранения.

Полученные данные дают возможность преподавателям медицинского университета направить свои усилия на совершенствование содержания и повышение эффективности учебной деятельности, выявление аксиологического ресурса медицинского образования в формировании общей культуры и нравственных качеств будущего врача.

Список литературы

1. ЭПС «Система ГАРАНТ». [Электронный ресурс]. URL: www.garant.ru (дата обращения: 12.11.2021).
2. Хабарова Т.С., Коровина И.А., Заболотная С.Г. Технология развития критического мышления в формировании терминологической грамотности и личностно-профессиональном становлении студента медицинского вуза // Современные проблемы науки и образования. 2020. № 2. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.science-education.ru/ru/article/view?id=29621>(дата обращения: 10.11.2021).
3. Клинг В.И., Сурдина Е.В. Моделирование процесса развития билингвального образования в условиях медицинского университета // Мир науки, культуры, образования. 2020. № 2 (81). С. 358-362.
4. Sekerina I.A, Spradlin L., Valian V. Bilingualism, Executive Function, and Beyond. Questions and insights. USA: John Benjamins Publishing Company, 2019. 16 p.
5. Кирьякова А.В. Современные ракурсы аксиологии образования // Социально-гуманитарные инновации: Стратегии фундаментальных и прикладных научных исследований: материалы Всероссийской научно-практической конференции. 2019. С.521-527
6. Палкин К.А. Ценностные детерминанты готовности человека к волонтерской деятельности // Психологическая наука и образование 2019. Т. 24. № 3. С. 52-62.
7. Колобаев В.К. Английский язык на до- и постдипломном уровнях обучения // Научное обозрение. Педагогические наук. 2018. № 6. С. 20-24.